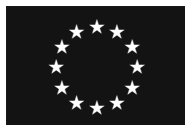


ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

1999



2004

Επιτροπή Πολιτισμού, Νεότητας, Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού

2002/0061 (COD)

19 Νοεμβρίου 2002

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Πολιτισμού, Νεότητας, Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού

προς την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων και Εσωτερικής Αγοράς

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων
(COM(2002) 119 – C5-0113/2002 – 2002/0061((COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Barbara O'Toole

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Κατά τη συνεδρίασή της στις 18 Απριλίου 2002, η Επιτροπή Πολιτισμού, Νεότητας, Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού όρισε συντάκτρια γνωμοδότησης την Barbara O'Toole.

Κατά τις συνεδριάσεις της στις 2 Οκτωβρίου και 11 Νοεμβρίου 2002, η επιτροπή εξέτασε το σχέδιο γνωμοδότησης.

Κατά την τελευταία ως άνω συνεδρίαση, η επιτροπή ενέκρινε ομόφωνα τις ακόλουθες τροπολογίες.

Ήσαν παρόντες κατά την ψηφοφορία οι βουλευτές: Michel Rocard (πρόεδρος), Vasco Graça Moura (αντιπρόεδρος), Mario Mauro (αντιπρόεδρος), Theresa Zabell (αντιπρόεδρος), Barbara O'Toole (συντάκτρια γνωμοδότησης), Αλέξανδρος Αλαβάνος, Pedro Aparicio Sánchez, Juan José Bayona de Perogordo (αναπλ. Pietro-Paolo Mennea), Raina A. Mercedes Echerer, Cristina Gutiérrez Cortines (αναπλ. Domenico Mennitti), Ulpu Iivari, Lucio Manisco, Maria Martens, Juan Ojeda Sanz, Doris Pack, Roy Perry, Christa Prets, Kathleen Van Brempt (αναπλ. Lissy Gröner), Gianni Vattimo και Eurig Wyn.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

1. Η πρόταση της Επιτροπής εντάσσεται στο πλαίσιο μιας ευρύτερης στρατηγικής που στοχεύει στην άρση των εμποδίων τα οποία εξακολουθούν να υφίστανται στην ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων διευκολύνοντας τη γεωγραφική και επαγγελματική κινητικότητα η οποία έχει παραμείνει στην Ευρώπη σε χαμηλά επίπεδα. Στόχος είναι η προώθηση των προϋποθέσεων για την ανάπτυξη, έως το 2010, μίας ανοιχτής και ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής αγοράς εργασίας με τη δημιουργία μίας οικονομίας βασισμένης σε πιο ανταγωνιστική και δυναμική γνώση, σύμφωνα με τη διαδικασία της Λισσαβόνας. Το πεδίο δράσεως είναι ο τομέας της εκπαίδευσης και της ανάπτυξης των ανθρώπινων πόρων. Το σημείο επαφής ανάμεσα στον ανωτέρω τομέα και τον τομέα της λειτουργίας της αγοράς εργασίας συνίσταται αφενός στην προώθηση μίας εκπαίδευσης και κατάρτισης ποιότητας και, αφετέρου, στην εξασφάλιση της αμοιβαίας αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων στα κράτη μέλη.

2. Ήδη η Λευκή Βίβλος "Ανάπτυξη, ανταγωνιστικότητα και απασχόληση" του 1993, μεταξύ των αναγκαίων δράσεων για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής οικονομίας, είχε εντοπίσει στην προσαρμογή των συστημάτων εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης το βασικό στοιχείο για τη δημιουργία ενός αυθεντικού χώρου και μίας ευρωπαϊκής αγοράς επαγγελματικών προσόντων και δεξιοτήτων. Η δήλωση της Μπολόνια του 1999 και το Συμβούλιο Υπουργών Παιδείας στην Πράγα στις 18 και 19 Μαΐου 2001, κατέστησαν σαφή τη δέσμευση για την καθέλκυση πολιτικών για τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε μία συνεχή εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση ποιότητας και την ενίσχυση της διαφάνειας των επαγγελματικών προσόντων και τίτλων με στόχο την αειφόρο επαγγελματική κινητικότητα. Η ημερήσια διάταξη της κοινωνικής πολιτικής της Επιτροπής για την περίοδο 2000-2005 καταδεικνύει την ανάγκη επένδυσης στους ανθρώπινους πόρους για την προώθηση της ειδίκευσης και της κινητικότητας των εργαζομένων, υπαλλήλων ή ελεύθερων επαγγελματιών, και βελτίωσης της ποιότητας της απασχόλησης μέσω της συνεχούς εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης.

3. Η πρόταση της οδηγίας πλαίσιο που υπέβαλε η Επιτροπή έρχεται σε συνέχεια της ανακοίνωσης του Φεβρουαρίου 2001 "Νέες ευρωπαϊκές αγορές εργασίας, ανοιχτές σε όλους και με πρόσβαση από όλους" και των συμπερασμάτων της Διάσκεψης κορυφής της Στοκχόλμης που διεξήχθη τον Μάρτιο 2001. Στόχος της είναι η ενοποίηση του σημερινού συστήματος αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων σε ένα ενιαίο, ευέλικτο, διαφανές και εύκολης πρόσβασης νομικό κείμενο το οποίο να περιλαμβάνει τρόπους προώθησης της αυτόματης αναγνώρισης. Σκοπός αυτού είναι να διατηρηθούν οι ποιοτικές εγγυήσεις των υπηρεσιών και να βελτιωθεί η λειτουργία και η διαχείριση του σημερινού συστήματος το οποίο έχει κριθεί ως υπερβολικά πολύπλοκο και ατελές για να μπορούν να το κατανοήσουν όλοι οι πολίτες.

4. Το σύστημα αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων πρέπει να είναι απλό ώστε να μπορεί να προσαρμόζεται στις αλλαγές που είναι δυνατόν να σημειωθούν στους επαγγελματικούς κύκλους ή στα εκπαιδευτικά συστήματα. Η πρόταση δεν διευκρινίζει μέχρι ποιον βαθμό είναι δυνατόν να αναθεωρηθούν οι διατάξεις της οδηγίας σε περίπτωση τροποποιήσεων σε επίπεδο εκπαιδευτικής πολιτικής. Το σημείο αυτό χρήζει ιδιαίτερης προσοχής και περαιτέρω διευκρινήσεων.

5. Το κείμενο περιέχει διατάξεις που ευνοούν τη μεγαλύτερη ελευθέρωση στον τομέα της

ελεύθερης παροχής υπηρεσιών, προβλέποντας λιγότερο επαχθείς όρους για τους παρόχους υπηρεσιών. Για τη διευκρίνιση της έννοιας της παροχής υπηρεσιών και την επακόλουθη εφαρμογή των διατάξεων αναφοράς, η πρόταση εισάγει μία υπόθεση βασισόμενη σε προσωρινό κριτήριο που ορίζεται για δεκαέξι εβδομάδες, με την απαίτηση μόνο της αναγνώρισης της επαγγελματικής δραστηριότητας στην χώρα καταγωγής. Αυτή όμως η απλοποίηση του συστήματος δεν πρέπει να γίνεται ούτε εις βάρος των εγγυήσεων προστασίας που προβλέπονται για τους καταναλωτές, ούτε της ποιοτικής εγγυήσεως της παρεχόμενης υπηρεσίας.

6. Η Επιτροπή προτείνει την ενσωμάτωση της αρχής της νομολογίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την απαίτηση των απαραίτητων γλωσσικών γνώσεων που πρέπει να αξιολογείται βάσει της αναλογικότητάς της ως προς τις ανάγκες για την άσκηση του επαγγέλματος στο κράτος μέλος υποδοχής. Η βαθιά γνώση της επίσημης γλώσσας του κράτους μέλους υποδοχής αποτελεί σημαντική προϋπόθεση για την προάσπιση των συμφερόντων των καταναλωτών και ουσιαστικό στοιχείο για την ικανοποιητική άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας από τον πάροχο της υπηρεσίας. Είναι σημαντικό να μπορούν οι καταναλωτές και οι πολίτες να εμπιστεύονται την ποιότητα υπηρεσιών οι οποίες παρέχονται από επαγγελματίες είτε αυτοί είναι υπήκοοι του συγκεκριμένου κράτους είτε είναι πολίτες άλλου κράτους μέλους. Τα ζητήματα που σχετίζονται με την ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχονται στους καταναλωτές χρήζουν περαιτέρω επεξεργασίας.

7. Η πρόταση οδηγίας περιέχει διατάξεις σχετικά με την ενίσχυση των μέτρων συνεργασίας μεταξύ των εθνικών διοικήσεων και της Επιτροπής για τη βελτίωση των όρων και τη μείωση του χρόνου που απαιτείται για την ανταλλαγή πληροφοριών ανάμεσα στις αρμόδιες αρχές, τα σημεία επαφής και την Επιτροπή. Ένα θετικό βήμα αποτελεί η διάθεση των υπηρεσιών του κέντρου κλήσεων της «Europe Direct» και της Υπηρεσίας προσανατολισμού των πολιτών, οι οποίες εξασφαλίζουν αποτελεσματική πληροφόρηση και παρέχουν συμβουλές στους πολίτες σχετικά με τα δικαιώματα και τα προσωπικά τους συμφέροντα σε ό,τι αφορά την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων. Εξίσου θετική είναι και η ανάπτυξη της συνεργασίας ανάμεσα στον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα σε ό,τι αφορά τη μηχανογράφηση του συστήματος και τη θέσπιση συμφωνιών ανάμεσα στην Επιτροπή αφενός και τους φορείς εκπροσώπησης των επαγγελματικών κλάδων και τα εκπαιδευτικά ιδρύματα αφετέρου με σκοπό τη διευκόλυνση των διαβουλεύσεων και την ταχύτερη δυνατή ανταλλαγή πληροφοριών. Ένα σαφές σύστημα ενημέρωσης στο οποίο έχει άμεση πρόσβαση το ευρύ κοινό συνεισφέρει στην επιτυχή έκβαση των υφιστάμενων προσπαθειών για την απλοποίηση του συστήματος αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων.

8. Το νέο προτεινόμενο σύστημα παρέχει τη δυνατότητα της ανάπτυξης κοινών θέσεων για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων από τις ευρωπαϊκές ενώσεις επαγγελματικών κατηγοριών. Εντούτοις, δεν έχουν διευκρινιστεί τα κριτήρια για την υποβολή αυτών των προτάσεων. Εξάλλου, το ισχύον σήμερα πλαίσιο εξασφαλίζει την μέχρι ενός βαθμού άμεση συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών και την ενεργό συμμετοχή των επαγγελματικών ενώσεων και των κοινωνικών εταίρων στο σύστημα αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων, κάτι που δεν κάνει το προτεινόμενο νέο σύστημα.

9. Όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας, οι διατάξεις της δεν καλύπτουν τους πολίτες τρίτων χωρών που πραγματοποίησαν σπουδές σε κράτος μέλος της ΕΕ. Οι πολίτες τρίτων χωρών που διαθέτουν κανονική άδεια διαμονής, έχουν τα ίδια δικαιώματα με τους

πολίτες της ΕΕ σε ό,τι αφορά την αναγνώριση των επαγγελματικών τους προσόντων.

10. Εξακολουθούν να υπάρχουν διαφορές ανάμεσα στο σύστημα των οδηγιών που καλύπτουν επί μέρους τομείς και το γενικό σύστημα. Τα είκοσι χρόνια εμπειρίας κατέδειξαν την ανάγκη να ληφθούν μέτρα για την απλοποίηση του γενικού συστήματος το οποίο, εις αντίθεση με το πρώτο, δεν βασίζεται στην ελάχιστη εναρμόνιση της κατάρτισης για την αμοιβαία αναγνώριση. Είναι σημαντικό να συνεχίσουν οι προσπάθειες για τον προσδιορισμό τυποποιημένων προτύπων έτσι ώστε να υπάρχει αμοιβαία αναγνώριση των βασικών εννοιών πάνω στις οποίες εδραιώνονται τα γενικά συστήματα και να εκπονηθούν κατευθυντήριες γραμμές για τα μέτρα που θα καταστήσουν δυνατή την αναθεώρηση των διαδικασιών που διέπουν το σύστημα εν τω συνόλω του.

11. Το Συμβούλιο Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων ζήτησε από την Επιτροπή να προωθήσει στενότερη συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης με σκοπό να δημιουργηθεί ένα πλαίσιο αναφοράς για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, (Ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων μεταφερομένων σε όλη την Κοινότητα-ECTS, διπλώματα και πιστοποιητικά, *ευρωπαϊκό curriculum vitae*), επί τη βάση των αποτελεσμάτων της διαδικασίας της Μπολόνια. Το άρθρο 15 της πρότασης ενοποιημένης οδηγίας σχετικά με την αναγνώριση, προβλέπει τη δημιουργία κοινών θέσεων, που θα παρακολουθούνται από τη Γενική Διεύθυνση Εσωτερική Αγορά, ενώ η Γενική Διεύθυνση Εκπαίδευση θα αναλάβει την εκπόνηση ελαχίστων προδιαγραφών της εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης για τη διευκόλυνση της αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων που δεν υπάγονται σε καθεστώς ρυθμίσεων. Και τούτο, με σκοπό τη δημιουργία στενής συνεργασίας μεταξύ των δράσεων της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερική Αγορά για θέματα σχετικά με την κινητικότητα, της Γενικής Διεύθυνσης Εκπαίδευση και Πολιτισμός για τα σχέδια που αφορούν την ποιότητα της κατάρτισης και της Γενικής Διεύθυνσης Απασχόληση για τη σύσταση των επιτροπών που θα ασχοληθούν με τον κοινωνικό διάλογο.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Πολιτισμού, Νεότητας, Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού καλεί την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων και Εσωτερικής Αγοράς, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή ¹

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

Τροπολογία 1 Αιτιολογική σκέψη 23

Κρίνεται σκόπιμο να οργανωθούν οι λεπτομέρειες της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και μεταξύ αυτών και της Επιτροπής, εφόσον η εν λόγω συνεργασία διευκολύνει την εκτέλεση της παρούσας οδηγίας και την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτή.

Κρίνεται σκόπιμο να οργανωθούν οι λεπτομέρειες της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και μεταξύ αυτών και της Επιτροπής, εφόσον η εν λόγω συνεργασία διευκολύνει την εκτέλεση της παρούσας οδηγίας και την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτή. **Στο πλαίσιο αυτό θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η γνώμη οργανώσεων και εμπειρογνομόνων στον τομέα αυτό, οι οποίοι προέρχονται από τον επαγγελματικό κόσμο και την εκπαίδευση.**

Αιτιολόγηση

Για την ορθή εφαρμογή της οδηγίας, είναι ουσιαστικής σημασίας να ζητείται η γνώμη ειδικών με έμπρακτη εμπειρία. Πράγματι, οι επαφές με επαγγελματίες του κλάδου επιτρέπουν τον ταχύ εντοπισμό των ενδεχομένων ελλείψεων της οδηγίας.

Τροπολογία 2 Αιτιολογική σκέψη 29

Δεδομένης της ταχύτητας της τεχνολογικής εξέλιξης και της επιστημονικής προόδου, η δια βίου μάθηση προσλαμβάνει ιδιαίτερη σημασία για μεγάλο αριθμό επαγγελματιών. Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίσουν τους όρους με τους οποίους, χάρη σε κατάλληλη συνεχή εκπαίδευση, οι επαγγελματίες θα ενημερώνονται για την τεχνολογική και επιστημονική πρόοδο.

Δεδομένης της ταχύτητας της τεχνολογικής εξέλιξης και της επιστημονικής προόδου, η δια βίου μάθηση προσλαμβάνει ιδιαίτερη σημασία για μεγάλο αριθμό επαγγελματιών. Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίσουν τους όρους με τους οποίους, χάρη σε κατάλληλη συνεχή εκπαίδευση, οι επαγγελματίες θα ενημερώνονται για την τεχνολογική και επιστημονική πρόοδο. **Παράλληλα, ενόψει της κινητικότητας εντός της Ένωσης, είναι ουσιαστικής σημασίας να προωθείται η**

¹ EE C ***.

Αιτιολόγηση

Τροπολογία 3
Άρθρο 4, παράγραφος 1

1. Η αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων από το κράτος μέλος υποδοχής παρέχει τη δυνατότητα στο δικαιούχο να αποκτά, στο εν λόγω κράτος μέλος, πρόσβαση στο ίδιο επάγγελμα με εκείνο για το οποίο διαθέτει τα προσόντα στο κράτος μέλος καταγωγής και να το ασκεί εκεί με τα ίδια δικαιώματα των οποίων απολαύουν οι ιθαγενείς.

1. Η αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων από το κράτος μέλος υποδοχής παρέχει τη δυνατότητα στο δικαιούχο να αποκτά, στο εν λόγω κράτος μέλος, πρόσβαση στο ίδιο επάγγελμα με εκείνο για το οποίο διαθέτει τα προσόντα στο κράτος μέλος καταγωγής και να το ασκεί εκεί με τα ίδια δικαιώματα **και καθήκοντα** των οποίων απολαύουν οι ιθαγενείς.

Αιτιολόγηση

Η αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων παρέχει τη δυνατότητα στο δικαιούχο να ασκήσει το επάγγελμά του στα λοιπά κράτη μέλη με τους ίδιους όρους που ισχύουν και για τους ιθαγενείς, ήτοι με τα ίδια δικαιώματα, αλλά και τις ίδιες υποχρεώσεις. Είναι αυτονόητο ότι στην περίπτωση της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών, ο δικαιούχος υπόκειται στο καθεστώς της χώρας εγκατάστασής του.

Τροπολογία 4
Άρθρο 5, παράγραφος 2

2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφόσον ο πάροχος μετακινείται στο έδαφος του κράτους μέλους υποδοχής, λογίζεται "παροχή υπηρεσιών" η άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας για περίοδο που δεν υπερβαίνει τις δεκαέξι εβδομάδες ετησίως σε κράτος μέλος από επαγγελματία εγκατεστημένο σε άλλο κράτος μέλος.

2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφόσον ο πάροχος μετακινείται στο έδαφος του κράτους μέλους υποδοχής, λογίζεται "παροχή υπηρεσιών" η άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας για περίοδο που δεν υπερβαίνει τις δεκαέξι εβδομάδες ετησίως σε κράτος μέλος από επαγγελματία εγκατεστημένο σε άλλο κράτος μέλος, **με την έννοια του άρθρου 50 της Συνθήκης ΕΚ.**

Το τεκμήριο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο ισχύει με την επιφύλαξη της κατά περίπτωση αξιολόγησης, ιδίως υπό το φως της διάρκειας, της συχνότητας, της περιοδικότητας και του συνεχούς

χαρακτήρα της παροχής.

Αιτιολόγηση

Ο περιορισμός της έννοιας «παροχή υπηρεσιών» στην άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας η διάρκεια της οποίας δεν υπερβαίνει τις 16 εβδομάδες το χρόνο, περιορίζει αισθητά την εμβέλεια της αρχής της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που ορίζει το άρθρο 50 της Συνθήκης ΕΚ. Πέραν τούτου, τίθεται το ερώτημα του ελέγχου της τήρησης του εν λόγω χρονικού περιορισμού.

Τροπολογία 5 Άρθρο 7

Εφόσον η παροχή πραγματοποιείται με μετακίνηση του παρόχου, ο πάροχος ενημερώνει σχετικά εκ των προτέρων το σημείο επαφής του κράτους μέλους εγκατάστασης που αναφέρεται στο άρθρο 53. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ο πάροχος ενημερώνει το σημείο επαφής του εν λόγω κράτους μέλους το συντομότερο δυνατόν μετά την παροχή υπηρεσιών.

Εφόσον η παροχή πραγματοποιείται με μετακίνηση του παρόχου, ο πάροχος ενημερώνει σχετικά εκ των προτέρων το σημείο επαφής του κράτους μέλους εγκατάστασης που αναφέρεται στο άρθρο 53, **το οποίο με τη σειρά του ενημερώνει το σημείο επαφής του κράτους μέλους υποδοχής**. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ο πάροχος ενημερώνει το σημείο επαφής του εν λόγω κράτους μέλους το συντομότερο δυνατόν μετά την παροχή υπηρεσιών.

Αιτιολόγηση

Σκοπός της οδηγίας αυτής είναι η ενθάρρυνση της κινητικότητας στις αγορές εργασίας και η απλοποίηση των διαδικασιών για τους πολίτες. Είναι ως εκ τούτου προτιμότερο να καθιερωθούν επαφές ανάμεσα στους επίσημους φορείς, ήτοι τα σημεία επαφής των κρατών μελών παρά να ανατεθεί το καθήκον της κοινοποίησης σε φορέα άγνωστο για τον πολίτη.

Τροπολογία 6 Άρθρο 8, παράγραφος 1

Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής **δύνανται να ζητήσουν** από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης απόδειξη της ιθαγένειας του παρόχου υπηρεσιών, καθώς και απόδειξη ότι ασκεί νομίμως τις υπό εξέταση δραστηριότητες στο εν λόγω κράτος μέλος. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης κοινοποιούν τις

Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής **ζητούν** από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης απόδειξη της ιθαγένειας του παρόχου υπηρεσιών, καθώς και απόδειξη ότι ασκεί νομίμως τις υπό εξέταση δραστηριότητες στο εν λόγω κράτος μέλος. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης κοινοποιούν **εκ των προτέρων** τις σχετικές

σχετικές πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 52.

πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 52.

Όταν οι εν λόγω αρμόδιες αρχές δεν υπάρχουν στο κράτος μέλος εγκατάστασης, η επαγγελματική ή η εμπορική ένωση αρμόδια για το επάγγελμα του παρόχου της υπηρεσίας στο κράτος μέλος εγκατάστασης αποδεικνύει την ικανότητα του παρόχου στην άσκηση των δραστηριοτήτων στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Αιτιολόγηση

Οι αρμόδιες αρχές πρέπει να ελέγχουν τα διαπιστευτήρια των δυνητικών παρόχων υπηρεσιών για ζητήματα που άπτονται της δημόσιας υγείας και ασφάλειας. Εάν δεν υπάρχει αρμόδια αρχή στο κράτος μέλος εγκατάστασης ή στο κράτος μέλος υποδοχής, εάν δηλαδή μία υπηρεσία δεν υπάγεται σε καθεστώς ρυθμίσεων στο κράτος μέλος εγκατάστασης ή στο κράτος μέλος υποδοχής ή σε κανένα από τα δύο, πρέπει παρ' όλα αυτά να ελέγχεται ο πάροχος της υπηρεσίας στο κράτος μέλος υποδοχής.

Τροπολογία 7

Άρθρο 9, σημείο στ(α) (νέο)

στ(α) Από το σημείο επαφής στη χώρα εγκατάστασης πρέπει να διατίθεται σε όλους τους πολίτες, κατόπιν αιτήσεως, τυποποιημένο έντυπο, ει δυνατόν, σε κάθε μία από τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.

Αιτιολόγηση

Αυτό γίνεται για την ελάφρυνση του διοικητικού φόρτου και τη βελτίωση της συνολικής διάθεσης πληροφοριών στον πολίτη.

Τροπολογία 8

Άρθρο 11, παράγραφος 1

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 13, ορίζονται τα ακόλουθα πέντε επίπεδα επαγγελματικών προσόντων:

A) επίπεδο 1 "βεβαίωση επάρκειας".

B) επίπεδο 2 "πιστοποιητικό".

γ) επίπεδο 3 "δίπλωμα που πιστοποιεί βραχεία εκπαίδευση".

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 13, ορίζονται τα ακόλουθα πέντε επίπεδα επαγγελματικών προσόντων:

α) επίπεδο 1 "βεβαίωση επάρκειας".

β) επίπεδο 2 "πιστοποιητικό".

γ) επίπεδο 3 "δίπλωμα που πιστοποιεί βραχεία εκπαίδευση".

Δ) επίπεδο 4 "δίπλωμα που πιστοποιεί ενδιάμεση εκπαίδευση".

ε) επίπεδο 5 "δίπλωμα που πιστοποιεί τριτοβάθμια εκπαίδευση".

δ) επίπεδο 4 "δίπλωμα που πιστοποιεί ενδιάμεση εκπαίδευση".

ε) επίπεδο 5 "δίπλωμα που πιστοποιεί τριτοβάθμια εκπαίδευση".

Στ) επίπεδο 6 «Δίπλωμα που πιστοποιεί τριτοβάθμια εκπαίδευση μακράς διάρκειας»

Αιτιολόγηση

Οι πανεπιστημιακές σπουδές διαρκούν όλο και περισσότερο και για πολλούς κλάδους υπερβαίνουν κατά πολύ τα 4 έτη. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να προβλεφθεί ένα 6ο επίπεδο επαγγελματικής κατάρτισης, ώστε να ληφθεί υπόψη η πραγματικότητα αυτή και να μη ζημιωθούν τα άτομα που έχουν τελειώσει τόσο μακροχρόνιες σπουδές.

Τροπολογία 9

Άρθρο 11, παράγραφος 6, υποπαράγραφοι 1 και 2

6. Το επίπεδο 5 αντιστοιχεί σε τριτοβάθμια εκπαίδευση **ελάχιστης** διάρκειας τεσσάρων ετών.

Εξομοιώνεται προς την εκπαίδευση του επιπέδου 5 η νομοθετικώς κατοχυρωμένη εκπαίδευση που είναι άμεσα προσανατολισμένη στην άσκηση συγκεκριμένου επαγγέλματος και η οποία συνίσταται σε **τουλάχιστον** τετραετή κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών ή σε ισοδύναμης διάρκειας κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών μερικής παρακολούθησης, η οποία ολοκληρώθηκε σε πανεπιστήμιο ή σε ισοδύναμο εκπαιδευτικό ίδρυμα, και, ενδεχομένως, σε επαγγελματική εκπαίδευση, πρακτική άσκηση ή άσκηση του επαγγέλματος που απαιτείται επιπλέον του κύκλου μεταδευτεροβάθμιων σπουδών.

6. Το επίπεδο 5 αντιστοιχεί σε τριτοβάθμια εκπαίδευση διάρκειας τεσσάρων ετών.

Εξομοιώνεται προς την εκπαίδευση του επιπέδου 5 η νομοθετικώς κατοχυρωμένη εκπαίδευση που είναι άμεσα προσανατολισμένη στην άσκηση συγκεκριμένου επαγγέλματος και η οποία συνίσταται σε τετραετή κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών ή σε ισοδύναμης διάρκειας κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών μερικής παρακολούθησης, η οποία ολοκληρώθηκε σε πανεπιστήμιο ή σε ισοδύναμο εκπαιδευτικό ίδρυμα, και, ενδεχομένως, σε επαγγελματική εκπαίδευση, πρακτική άσκηση ή άσκηση του επαγγέλματος που απαιτείται επιπλέον του κύκλου μεταδευτεροβάθμιων σπουδών.

Αιτιολόγηση

Βλ. αιτιολόγηση στο άρθρο 11, παράγραφος 1

Τροπολογία 10

Άρθρο 11, παράγραφος 6 α (νέα)

6 α). Το επίπεδο 6 αντιστοιχεί σε τριτοβάθμια εκπαίδευση ελάχιστης

διάρκειας πέντε ετών.

Εξομοιώνεται προς την εκπαίδευση του επιπέδου 6 η νομοθετικώς κατοχυρωμένη εκπαίδευση που είναι άμεσα προσανατολισμένη στην άσκηση συγκεκριμένου επαγγέλματος και η οποία συνίσταται σε τετραετή κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών ή σε ισοδύναμης διάρκειας κύκλο μεταδευτεροβάθμιων σπουδών μερικής παρακολούθησης, η οποία ολοκληρώθηκε σε πανεπιστήμιο ή σε ισοδύναμο εκπαιδευτικό ίδρυμα, και, ενδεχομένως, σε επαγγελματική εκπαίδευση, πρακτική άσκηση ή άσκηση του επαγγέλματος που απαιτείται επιπλέον του κύκλου μεταδευτεροβάθμιων σπουδών.

Η δομή και το επίπεδο της επαγγελματικής κατάρτισης, της επαγγελματικής άσκησης ή της επαγγελματικής πρακτικής καθορίζονται από τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις του ενεχομένου κράτους μέλους ή υπόκεινται στον έλεγχο ή την έγκριση της ορισθείσας προς τούτο αρχής.

Αιτιολόγηση

Βλ. αιτιολόγηση στο άρθρο 11, παράγραφος 1

Τροπολογία 11

Άρθρο 15, παράγραφος 1, υποπαράγραφος 1

1. Οι επαγγελματικές ενώσεις μπορούν να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις κοινές βάσεις που θεσπίζουν σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως "κοινή βάση" νοείται ένα σύνολο κριτηρίων επαγγελματικών προσόντων που βεβαιώνουν ικανό επίπεδο επάρκειας για την άσκηση συγκεκριμένου επαγγέλματος και επί των οποίων οι εν λόγω ενώσεις πιστοποιούν τα προσόντα που έχουν αποκτηθεί στα κράτη μέλη.

1. Οι επαγγελματικές ενώσεις, **οι οποίες αξιολογούν στην πράξη την επαγγελματική αναγνώριση** μπορούν να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις κοινές βάσεις που θεσπίζουν σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως "κοινή βάση" νοείται ένα σύνολο κριτηρίων επαγγελματικών προσόντων που βεβαιώνουν ικανό επίπεδο επάρκειας για την άσκηση συγκεκριμένου επαγγέλματος και επί των οποίων οι εν λόγω ενώσεις πιστοποιούν τα προσόντα που έχουν αποκτηθεί στα κράτη μέλη.

Αιτιολόγηση

Οι πολυάριθμες επαγγελματικές ενώσεις που υφίστανται στους κόλπους των διαφόρων κλάδων καθιστούν αδύνατο τον προσδιορισμό της εικόνας μιας ενιαίας δραστηριότητας. Ως εκ τούτου, σε κάθε κλάδο, η επαγγελματική ένωση που χορηγεί στην πράξη την επαγγελματική αναγνώριση, θα πρέπει να είναι αρμόδια για τον προσδιορισμό του προφίλ της δραστηριότητας.

Τροπολογία 12 Άρθρο 49, παράγραφος 2

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, κατά περίπτωση, οι δικαιούχοι να αποκτούν τις απαραίτητες γλωσσικές γνώσεις για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητάς τους στο κράτος μέλος υποδοχής.

2. Τα κράτη μέλη **ενθαρρύνουν τους δικαιούχους να αποκτήσουν** τις απαραίτητες γλωσσικές γνώσεις για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητάς τους στο κράτος μέλος υποδοχής.

Το κράτος μέλος εγκατάστασης δεν υποχρεούται απαραιτήτως να αναλάβει τα σχετικά έξοδα εκπαίδευσης.

Αιτιολόγηση

Είναι σαφές ότι η γνώση ξένων γλωσσών είναι πρωταρχικής σημασίας για τους επαγγελματίες ενός κλάδου που επιθυμούν να εγκατασταθούν σε ένα άλλο κράτος μέλος. Ωστόσο, η ευθύνη για την απόκτηση των γνώσεων αυτών ανήκει στον ενδιαφερόμενο, γεγονός που δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη να ενθαρρύνουν την εκμάθηση των γλωσσών.

Τροπολογία 13 Άρθρο 53, εισαγωγική φράση

Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο κατά την εκπνοή της προβλεπόμενης στο άρθρο 58 προθεσμίας, ένα σημείο επαφής που αναλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα:

Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο κατά την εκπνοή της προβλεπόμενης στο άρθρο 58 προθεσμίας, έναν **ήδη υπάρχοντα οργανισμό ή αρχή, ως** σημείο επαφής που αναλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα:

Αιτιολόγηση

Η δημιουργία νέων σημείων επαφής συνεπάγεται περιττές διοικητικές διαδικασίες και δαπάνες. Προκειμένου να επιταχυνθεί η διαδικασία αναγνώρισης, καθίσταται αναγκαία μια όσο το δυνατόν πιο στενή συνεργασία με τους ήδη υπάρχοντες οργανισμούς και αρχές.

Τροπολογία 14 Άρθρο 53, σημείο β)

β) να βοηθά τους πολίτες στην άσκηση των δικαιωμάτων που παρέχει η παρούσα οδηγία, **ακόμη και, ενδεχομένως, μέσω της συνεργασίας με τα άλλα σημεία επαφής και τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής.**

β) να βοηθά τους πολίτες στην άσκηση των δικαιωμάτων που παρέχει η παρούσα οδηγία μέσω της συνεργασίας **με την Επιτροπή και, ενδεχομένως, με τα άλλα σημεία επαφής και τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής.**

Αιτιολόγηση

Τα σημεία επαφής πρέπει να συνεργάζονται με την Επιτροπή ώστε οι πληροφορίες να καθίστανται αμοιβαία διαθέσιμες με αποτελεσματικό τρόπο. Εντούτοις, η υποχρέωση να ενημερώνεται η Επιτροπή σχετικά με όλες τις αιτήσεις παροχής πληροφοριών θα μπορούσε να θεωρηθεί ως υπέρμετρα γραφειοκρατική.

Τροπολογία 15 Άρθρο 53, παράγραφος 2

Τα σημεία επαφής ενημερώνουν την Επιτροπή για τα εξεταζόμενα στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β), ζητήματα εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία επιλαμβάνονται των εν λόγω ζητημάτων.

Διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Τα σημεία επαφής πρέπει να συνεργάζονται με την Επιτροπή ώστε οι πληροφορίες να καθίστανται αμοιβαία διαθέσιμες με αποτελεσματικό τρόπο. Εντούτοις, η υποχρέωση να ενημερώνεται η Επιτροπή σχετικά με όλες τις αιτήσεις παροχής πληροφοριών θα μπορούσε να θεωρηθεί ως υπέρμετρα γραφειοκρατική.

Τροπολογία 16 Άρθρο 54, παράγραφος 1α (νέα)

1β. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η εμπειρογνωμοσύνη των εκπροσώπων που εδρεύουν στην ενιαία αυτή επιτροπή ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο των αποφάσεων που πρέπει να ληφθούν, προκειμένου να εξασφαλισθεί η συνοχή με το προηγούμενο σύστημα των συμβουλευτικών επιτροπών.

Αιτιολόγηση

Η κατάργηση των συμβουλευτικών επιτροπών γέννησε ανησυχίες μεταξύ των επαγγελματιών κλάδων που υπόκεινται σε κανονιστική ρύθμιση, με την ιδέα ότι μια ενιαία επιτροπή δεν θα επέτρεπε να διατηρηθεί ένα επαρκές επίπεδο προστασίας των καταναλωτών όσον αφορά την εφαρμογή της αρχής της αυτόματης αναγνώρισης. Η ως άνω τροπολογία έχει ως στόχο να διασφαλισθεί ότι η ενιαία αυτή επιτροπή για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων θα διαθέτει σε μόνιμη βάση τα επαγγελματικά προσόντα και τις αναγκαίες γνώσεις προκειμένου να εξετάζει θέματα που συνδέονται με την άσκηση εκάστου επιμέρους επαγγέλματος.